

Whereas, when these positions are posted, bilingualism is indicated as one of the required qualifications;

Whereas such a position has been granted to a person who does not meet these criteria;

Who has the authority to consider applications that do not meet all the criteria required in the selection process? Would it be possible to meet this or these persons?

Réponse (Date: le 26 mai 2016)

Lorsqu'un candidat est embauché au niveau des cadres et des cadres supérieurs, le Conseil municipal a le pouvoir de donner son approbation pour l'embauche du candidat même si ce dernier ne satisfait pas aux critères linguistiques. La Politique de bilinguisme étaye cette responsabilité, comme l'indique les paragraphes suivants :

R6.3 Que la Ville mette tout en œuvre pour affecter des personnes bilingues à tous les postes de direction, plus particulièrement aux postes de directeurs généraux.

R6.3.1 Qu'à compter d'aujourd'hui, tous les candidats externes considérés pour des postes de gestion de niveau 1 à 3 soient bilingues. Les seules exceptions, après qu'un vaste effort de recrutement a été déployé, devront obtenir l'approbation du Conseil.

Response (Date: 2016-May-26)

Whereas a candidate is hired at the Executive and Senior Management level, the authority to consider approval for the hire if language proficiency is not met is City Council. This responsibility is documented in the City's Bilingualism Policy, please see articles below:

R6.3 That the City make every effort to appoint bilingual people to all management positions and especially those of General Manager.

R6.3.1 That effective immediately, all external candidates considered for Level 1 to 3 management positions be bilingual. Any exceptions, after having undertaken a comprehensive recruitment effort, shall require Council approval.

Demande de renseignements des Comités consultatifs :

Advisory Committees Inquiries:

La réponse devrait être inscrite à l'ordre du jour de la réunion du Comité consultatif des services en français prévue le 26 mai 2016.

Response to be listed on the French Language Services Advisory Committee Agenda of May 26, 2016.